

శ్రీః

శ్రీమతే నిగమాంతమహాదేశికాయ నమః

శ్రీమాన్ వేంకటనాథార్యః కవితార్కికకేసరీ ।
వేదాంతాచార్యవర్యో మే సన్నిధత్తాం సదా హృది ॥

రాజగోపాలదాసన్ అరుళిచ్చెయ్

॥ ద్వయం దివ్యం ॥
(ఉగత్తిన్ సుగం)

This document has been prepared by*

Sunder Kidambi

with the blessings of

శ్రీ రంగరామానుజ మహాదేశికన్

His Holiness *śrīmad āṇḍavan* of *śrīraṅgam*

*This was typeset using skt, L^AT_EX, Itrans, and the **Tikanna** font.

శ్రీః
శ్రీమతే రామానుజాయ నమః
॥ ద్వయం దివ్యం ॥
(ఉగత్తి సుగం)

తోత్తం

ఓదుమిరణై ఇణైత్తు * తన్
పాదం ఇరణ్ణాల్ అణైత్తు *
పోదుమెన మీట్టి క్కడలిల్ *
వాళ్ళుమెన అరుళినాన్ తమ్మేవైక్కే (1)

కారణం

ఆఱుం పేఱుం వేఱిన్ఱి * అవ్ -
వడియవర్ అనైవరుం తమరిన్ఱి *
విణ్ణుం మణ్ణుం పణ్ణెయ్య *
పన్నుం ఇవ్విరణ్ణుం తిణ్ణమే (2)

శిఱప్ప

తిరువుం అడిగళుం తిఱప్పడ *
ఎట్టుం తట్టుం విడ నవిన్ఱిడ *
అరఱ్ఱన్ ఏవ తరత్తుడన్ ఇయప్ప *
వళ్ళల్ వళ్ళియిల్ విణ్ణప్పం ఇన్ఱే (3)

పారుళ్

శేర్క్కుం తిరుమగళ్ శేర్త్తియిన్ మన్నదల్ *
కాక్కుం గుణఱ్ఱళ్ కరుణైయడిగళ్ *
అడైయుం పుగల్ అదిలే పత్తుదల్ *

Attention: Please note that the letter శ్ denotes the μ (za) in Tamil.

ఇయలా నిలైయిల్ ఎమక్కిన్ఱ పేఱు *
ఏఱుక్కుం ఎలైగళ్ అఱుక్కుం కళైగళ్ *
మున్నోర్ పత్తుం మఱైయవర్ నిదిగళ్ (4)

శ్రీ శబ్దార్థం

తిరుమగళ్ కేట్టు అవనై కేట్టిత్తు *
తన్ అడియారడైయ తాన్ అడైన్ఱు *
కుఱైసిక్కి నిఱైయాక్కి త్తుఱైయెన *
పఱై నోక్క నమ్మిఱైయిన్ మఱైయే (5)

మద్ శబ్దార్థం

తన్నిచ్చైయిల్ తరిత్తు ఏవి త్తాన్ ముదల్వనాయ్ *
ఉయర్న్ఱుఱ్ఱి ఉలాయిఱ్ఱైన్ఱు ఉగప్పాయ్ *
నమ్మిళ్ళక్కాల్ మన్నియుఱ్ఱైయుం మామలరాళ్ *
తిరువురత్తిల్ అవనై త్తినైయళవుం ఆగలాళ్ (6)

నారాయణ శబ్దార్థం

ఆదియాయ్ ఉడలిల్ ఉయిరాయ్ మాశిలా శోదియాయ్ *
పదియాయ్ ఇఱైయాయ్ గతియాయ్ అగలా ఉఱవాయ్ *
అనైత్తు క్కారణమాయ్ కారియమాయ్ నాం ఏత్తుం
ఆరణత్తిల్ * నారణన్ నఱుణఱ్ఱళ్ పూరణమే (7)

చరణౌ శబ్దార్థం

ఱ్ఱనాయ్ నాలాయ్ పత్తాయ్ నిన్ఱాయ్ *
ఉళ్ళాయ్ ఎన్నుళ్ యానుం ఉనదాయ్ *
ఎన్ఱాయ్ ఎఱ్ఱుం ఎన్ఱుం మన్నియే *
తన్ఱాయ్ ఇణైయడిగళ్ ఎమ్మిదయత్తిలే (8)

శరణం శబ్దార్థం
ఉన్నిత్తు మత్తారు దెయ్యం తొళ్ళిం*
తొల్వినై తీర్క్కుం ఎన్ ఇఱైయే*
మన్నిత్తరుళుం శిమాదవన్ మలరడిగళ్
మరువ* మత్తొన్ఱిని నిఱైవే (9)

ప్రపద్ శబ్దార్థం
ఉఱుమదియిల్ ఉత్తమనై ఉగన్దారుం*
మఱుగతియిన్ఱి మావీరనై త్తొళ్ళుదారుం*
అరియెన చక్కరత్తానై శార్పార్దుం*
నెఱి ఒన్ఱేయెన ఇన్ఱే పత్తినరే (10)

యే శబ్దార్థం
ముయలాద మూన్ఱిల్ ఇనం మయ్ఱి*
ఇయలాద నిలైయుళ్ మనం తదుమ్ప్ప*
ముత్తిక్కు వళి శరణ్ ఒన్ఱేయెన*
తిత్తిక్కుం ముకున్దన్ తిణ్ కళలే (11)

శ్రీమతే నారాయణ శబ్దార్థం
ఒట్టాదు మాశిల్ ఉయిరాయ్ తరిక్కుం*
తట్టాదు కోదిల కోవిన్దనళిక్కుం*
తగవాదు కళిన్ద కాలముం తగర్క్కుం* ఇని
పిరియాదు కేశవన్ పణియిల్ కిడక్కుం (12)

ఆయ శబ్దార్థం
ఆవేనెన అఱిన్దారుం* మాళా
అడిమై ఎన పుగున్దారుం* ఆవి
అరిముగనుక్కే తన్దిరున్దారుం*
తేడి అడైవదుగత్తిన్ శుగమే (13)

నమః శబ్దార్థం

ఒళ్ళిన్దదు యాన్ ఎనదెనక్కె*
మగిళ్ళేన్దదు మనం అదువుం ఉమక్కె (14)

ప్రపత్తి ముత్తె

నల్వళ్ళి ఏత్తు అల్వళ్ళి తుఱను*
తుణివిల్ నిలైత్తు కావలిల్ వరిత్తు*
అళ్ళి యాయుఱవిల్ పుగలిన్ఱి తాళిల్*
తజ్జుం ఇఱైజ్జుం ఎన్దన్ నెజ్జుమే (15)

తమిళ్ళాక్కం

తిరుమగళ్ తనియా నారణన్
ఇణైయడిగళ్ శరణెన పత్తవే*
తిరుమాల్ శేవై తమక్కిన్ఱి
నల్వాళ్ళేచ్చి పెత్తనరే (16)

ఫలన్

పణిన్దే ఎన్ ఉళ్ళం ఉరై ఉడలాల్*
మఱైన్దే మఱక్కుం పఱ్పిఱవి మఱఱ్ఱళ్*
తణిన్దే ఆవియగల మాయనై అత్తునఱ్బం*
వైరైన్దే కాట్టుం వైగున్దన్ వీటిన్ఱ్బం (17)